



ENCODER ANGULAR MODELO: H2AB-D90
ANGULAR ENCODER MODEL: H2AB-D90

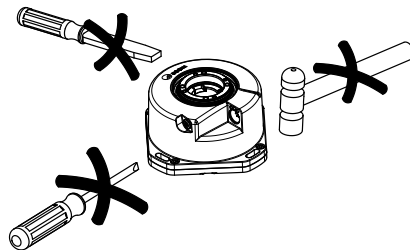
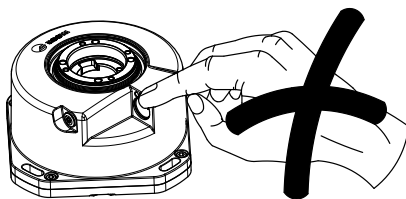
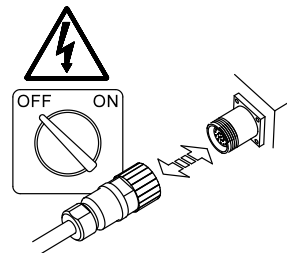
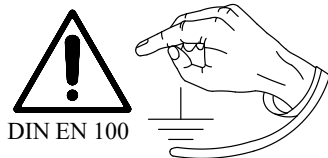
MANUAL DE INSTALACION / *INSTALLATION MANUAL*

Manual Code: 14460345

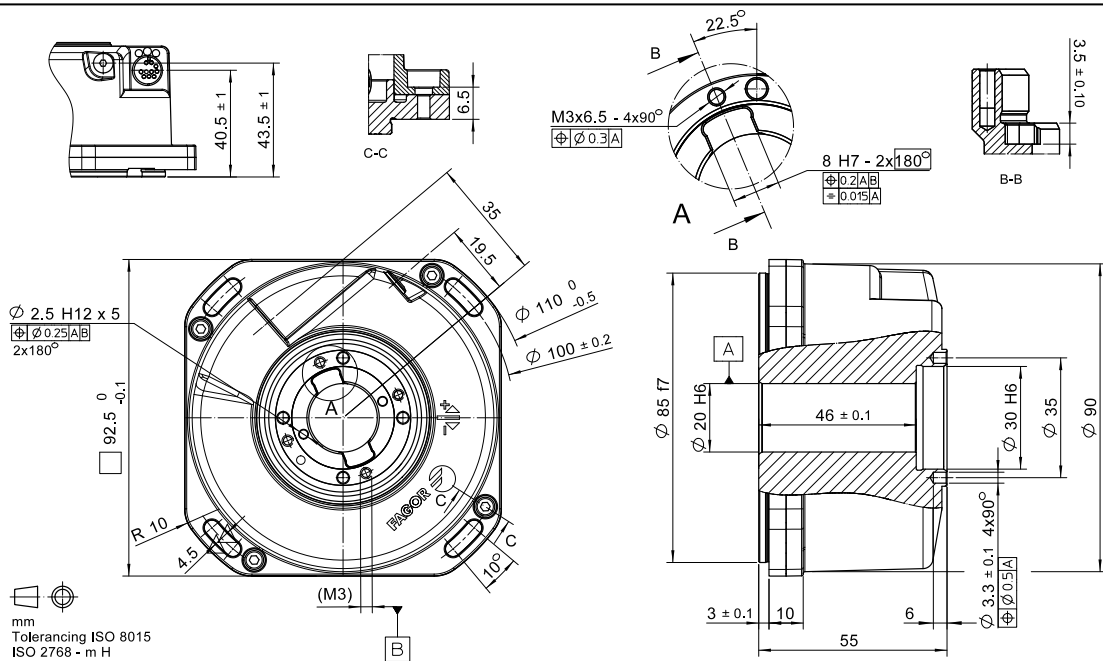
Manual Version: 2110



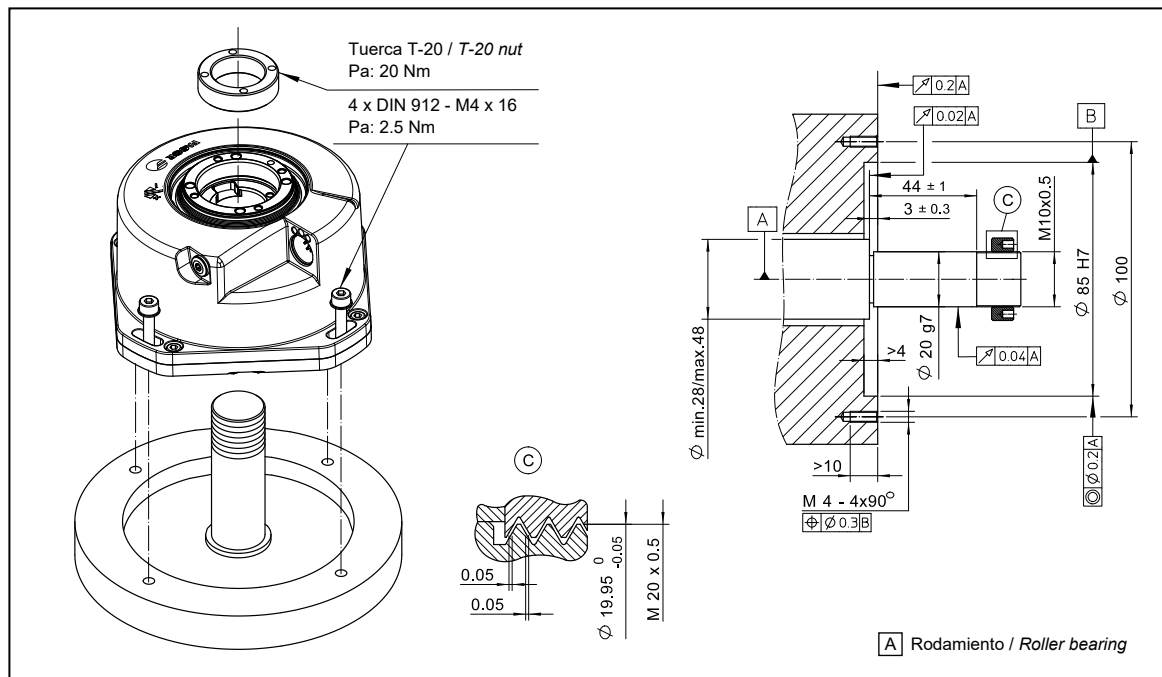
Precaución / Caution



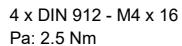
Dimensiones / Dimensions



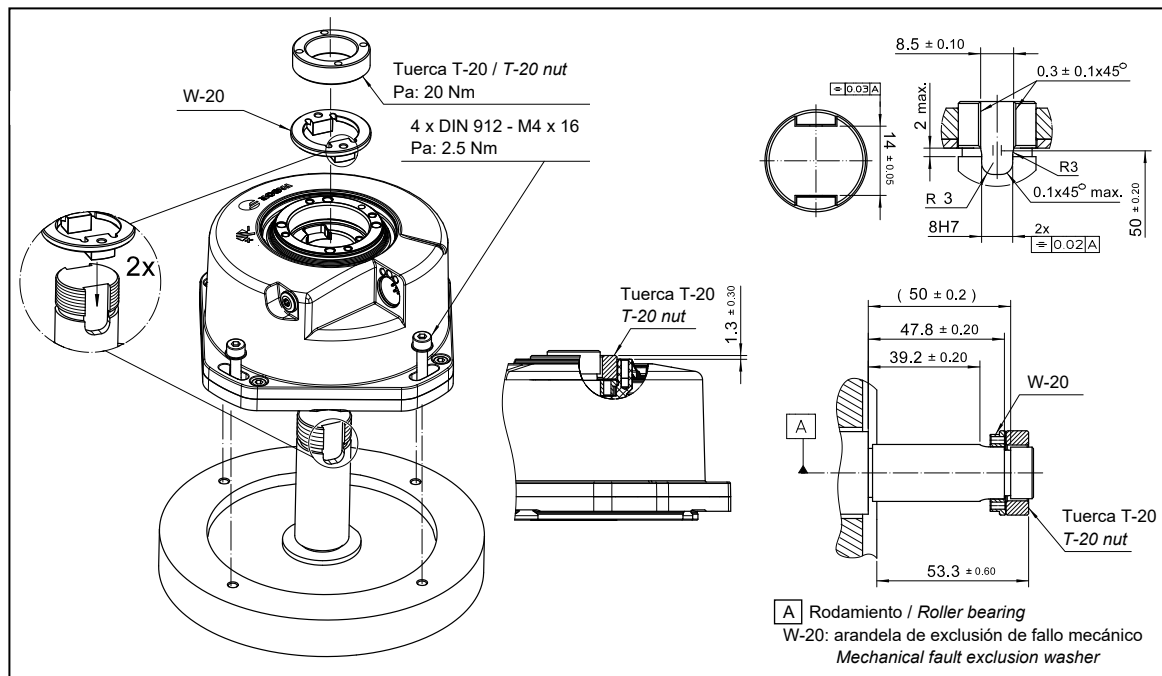
Posibilidades de montaje / Mounting possibilities

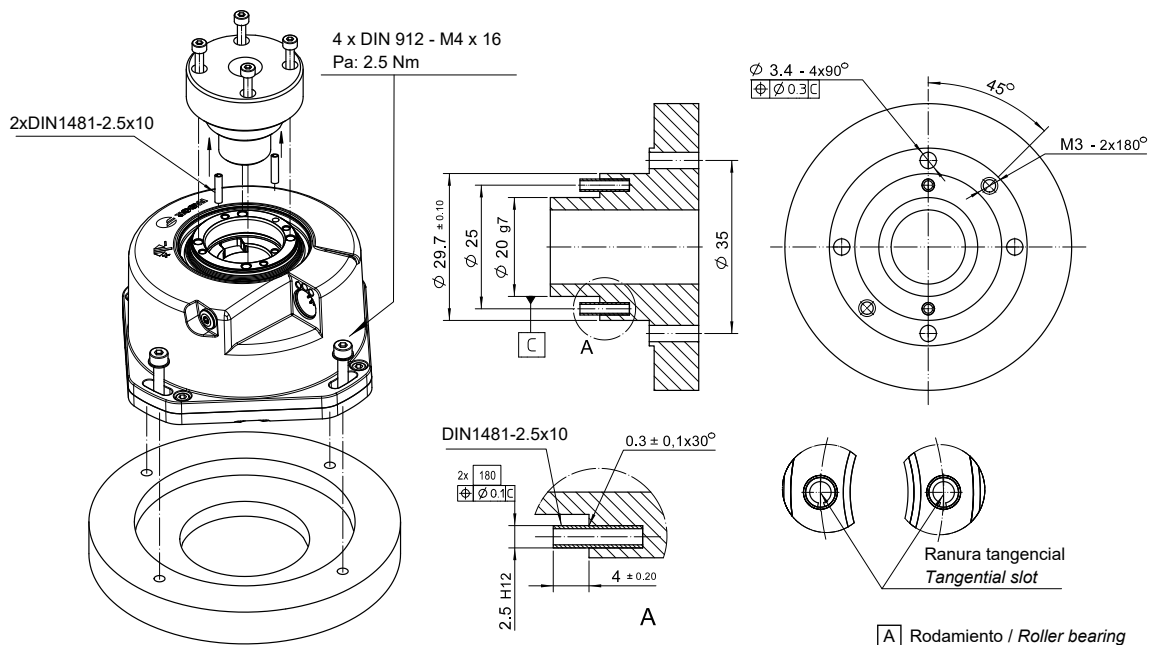


Pa = Par de apriete / Tightening torque



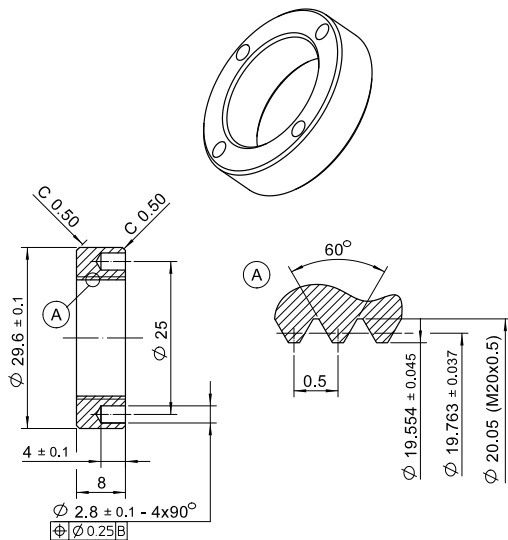
Opción exclusión de fallo mecánico / *Option mechanical fault exclusion*





Tuerca T-20 / T20 nut.

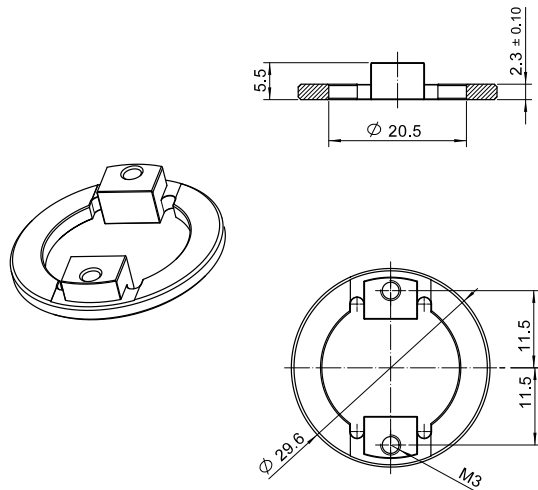
Cod: 82620150



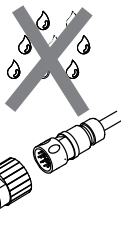
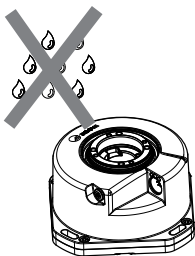
Arandela de exclusión de fallo mecánico W-20

W-20 Mechanical fault exclusion washer

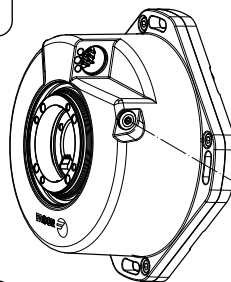
Cod: 82620155



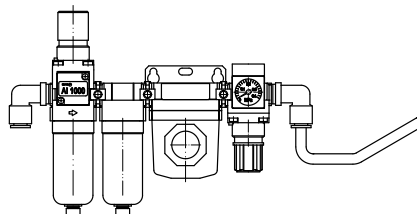
Máximo grado de protección IP 64
Maximum IP Code IP 64



Para grado de protección > IP 64
For IP Code > IP 64



Unidades de Filtro de Aire Fagor
Fagor Air Filter Units

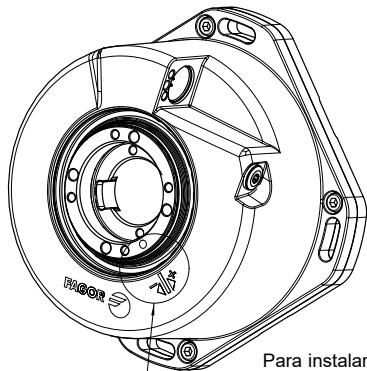


Cod: 82620173
Pa = 1 Nm

Para > IP 64
For > IP 64

1 bar / 14.5 psi
5 l/min
Calidad aire: 1.4.1.
Air quality: 1.4.1.
ISO 8573-1

(SW) Tamaño de la llave hexagonal / Size of Allen wrench



Para instalar el encoder en la posición 0° girar el eje hasta alinear los puntos marcados en el eje y cuerpo.

For installing the encoder on the 0° position turn the shaft and align the marks on the shaft and body.

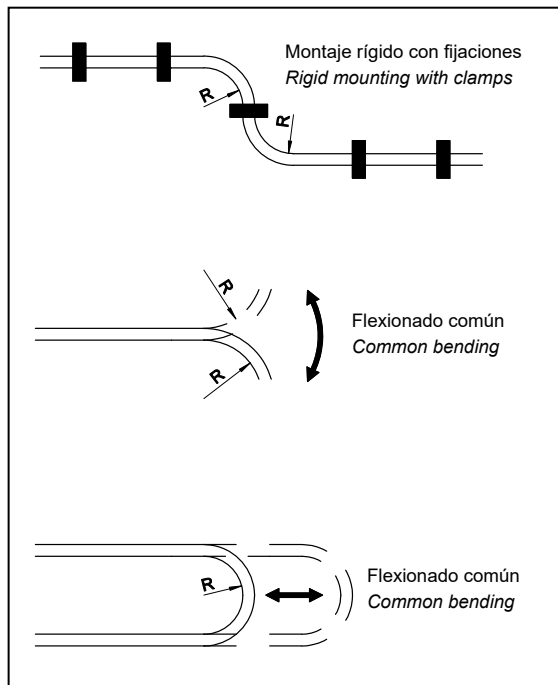


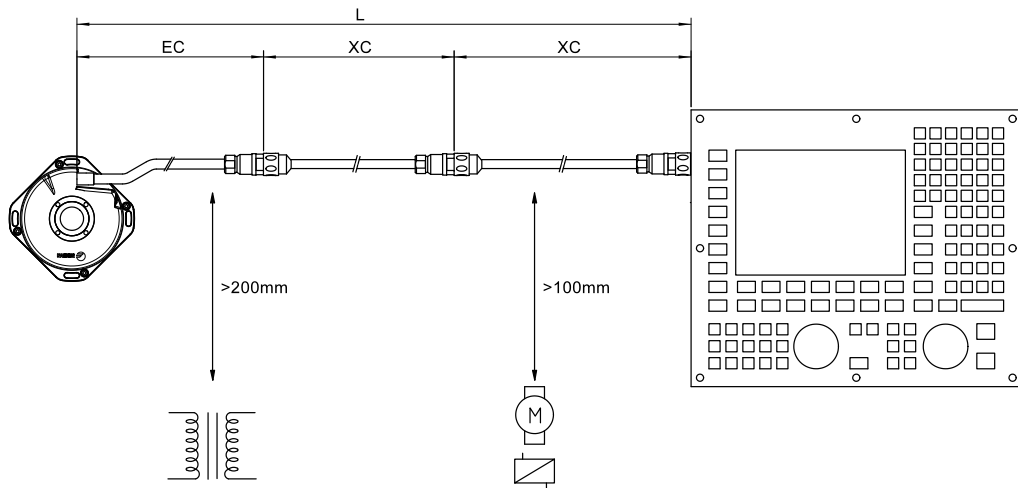
± 5°

Sentido de conteaje
Counting direction

Características eléctricas / *Electrical characteristics*

H2AB-26-D90		
Alimentación <i>Power supply</i>	5 V (3.6...5.25), 250 mA	
Resolución / Número posiciones por vuelta <i>Resolution / Number of positions per turn</i>	26 bits (67 108 864) 1 Vpp: 16 384	
Longitud de cable <i>Cable length</i>	Consultar con Fagor Automation la longitud máxima de cable <i>Contact Fagor Automation for maximum cable length</i>	
Radio de curvatura / <i>Bending radius</i>		
	Rígido / <i>Rigid</i>	Flexible
Φ 6 mm	> 24 mm	> 60 mm
Φ 10 mm (con protección) / <i>(with protection)</i>	> 35 mm	> 60 mm
Φ 8 mm	> 50 mm	> 64 mm





Cables para conexión directa de encoders absolutos Fagor BiSS C + 1Vpp

Cables for direct connection of Fagor BiSS C + 1Vpp absolute encoders

Sistemas Beckoff con BiSS C + 1Vpp
Beckoff systems with BiSS C + 1Vpp

Conexión directa Cable EC
Direct connection EC cable

EC-B-BF Longitud / *length* = 1, 3, 6, 9 m

Conexión con alargadera <i>Connection with extension cable</i>	$(4 \times 2 \times 0.14 \text{ mm}^2 + 4 \times 0.5 \text{ mm}^2 + (4 \times 0.14 \text{ mm}^2))$	
Cable EC	Alargadera intermedia opcional XCint <i>Intermediate extension cable optional XCint</i>	Alargadera XC / <i>Extension cable XC</i>
EC-B-C9 Longitud / <i>length</i> = 1, 3 m	XC-C8-F-C9 Longitud / <i>length</i> = 5, 10, 15, 20, 25 m	XC-C8-F-BF Longitud / <i>length</i> = 5, 10, 15, 20, 25 m

Otros sistemas con BiSS C + 1Vpp (sin conector terminal)
Other systems with BiSS C + 1Vpp (without terminal connector)

Conexión directa Cable EC
Direct connection EC cable

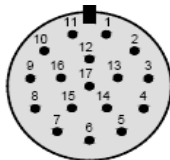
EC-B-O Longitud / *length* = 1, 3, 6, 9 m

Conexión con alargadera <i>Connection with extension cable</i>	$(4 \times 2 \times 0.14 \text{ mm}^2 + 4 \times 0.5 \text{ mm}^2 + (4 \times 0.14 \text{ mm}^2))$	
Cable EC	Alargadera intermedia opcional XCint <i>Intermediate extension cable optional XCint</i>	Alargadera XC / <i>Extension cable XC</i>
EC-B-C9 Longitud / <i>length</i> = 1, 3 m	XC-C8-F-C9 Longitud / <i>length</i> = 5, 10, 15, 20, 25 m	XC-C8-F-O Longitud / <i>length</i> = 5, 10, 15, 20, 25 m

EC -...B – C9		Conector circular 17 macho / 17-pin male round connector												
PIN	15	16	12	13	14	17	8	9	7	1	10	4	11	Carcasa <i>Housing</i>
SEÑAL SIGNAL	A	/A	B	/B	DATA	/DATA	CLOCK	/CLOCK	+5V	+5V sensor	0V	0V sensor	Tierra <i>Ground</i>	Tierra <i>Ground</i>
COLOR	Verde <i>Green</i>	Amarillo <i>Yellow</i>	Azul <i>Blue</i>	Rojo <i>Red</i>	Gris <i>Grey</i>	Rosa <i>Pink</i>	Negro <i>Black</i>	Violeta <i>Purple</i>	Marrón <i>Brown</i>	Verde claro <i>Light green</i>	Blanco <i>White</i>	Naranja <i>Orange</i>	Malla Interna <i>Internal Shield</i>	Malla Externa <i>External Shield</i>



EC-...B - C9



XC - C8 - ... F - O		Sin conector / without connector									
SEÑAL SIGNAL	A	/A	B	/B	DATA	/DATA	CLOCK	/CLOCK	+5V	0V	Tierra Ground
COLOR	Verde-negro Green-black	Amarillo-negro Yellow-black	Azul-negro Blue-black	Rojo-negro Red-black	Gris Grey	Rosa Pink	Violeta Purple	Amarillo Yellow	Marrón-verde + azul Brown-green + blue	Blanco-verde + blanco White-green + white	Mallas interna (negro) y externa External and internal (black) shields

Condiciones de garantía / *Warranty terms*

Las condiciones de garantía de este producto están disponibles en la zona de descargas del sitio web corporativo de FAGOR.
<http://www.fagorautomation.com>. (Tipo de fichero: Condiciones generales de venta-Garantía).

The warranty conditions for this product are available in the downloads section of FAGOR's corporate website at
<http://www.fagorautomation.com>.

(Type of file: General Terms and Conditions of Purchase - Warranty).

Declaración de conformidad / *Declaration of conformity*

La declaración de conformidad de este producto está disponible en la zona de descargas del sitio web corporativo de FAGOR.
<http://www.fagorautomation.com>. (Tipo de fichero: Declaración de conformidad).

The declaration of conformity for this product is available in the downloads section of FAGOR'S corporate website at
<http://www.fagorautomation.com>.

(Type of file: Declaration of conformity).

FAGOR AUTOMATION S. COOP.

B° San Andrés Nº 19

Apdo de correos 144

20500 Arrasate/Mondragón

- Spain -

Web: www.fagorautomation.com

Email: info@fagorautomation.es

Tel.: (34) 943 719200

Fax: (34) 943 791712

FAGOR
AUTOMATION

